

# General Terms and Conditions GoodHabitz Italy Srl

### **Definitions**

In these General Terms and Conditions (hereafter referred to as: "Terms and Conditions") of GoodHabitz Italy SrI (hereafter referred to as: "GoodHabitz"), the following terms shall have the following meanings:

- A. Agreement: any agreement between Parties relating to the provision of Services of GoodHabitz (including Quotes and Data Processing Agreements accepted by the Client).
- B. Client: any legal person with whom GoodHabitz enters into and/or has entered into a legal relationship regarding the provision of Services.
- C. GoodHabitz: private company GoodHabitz Italy Srl with limited liability (Camera di Commercio di Milano, number REA MI-2588091).
- D. Intellectual property: umbrella term for all intellectual rights to the Service and the online Platform of GoodHabitz, including but not limited to brands and copyright.
- E. **Login account**: unique account for each User used to gain access to our Service, e.g. through our Platform.
- F. Order confirmation: confirmation of the Client to enter into an Agreement with GoodHabitz with respect to the provision of Services.
- G. Parties/Party: the Client and/or GoodHabitz.
- H. Platform: the online learning environment of GoodHabitz to which the User and Client gain access via a Login account.
- Quote: every quote and/or offer issued by GoodHabitz to the Client relating to the provision of any Service or product, including the provision of online services and associated matters.

# Condizioni d'uso GoodHabitz Italy Srl

### **Definizioni**

Nelle presenti Condizioni d'uso generali (di seguito denominate "Condizioni d'uso") di GoodHabitz Italy SrI (di seguito denominata "GoodHabitz"), i termini seguenti avranno i significati indicati:

- Accordo: qualsiasi accordo tra le Parti in merito alla fornitura di servizi da parte di GoodHabitz (inclusi Preventivi e accordi sul trattamento dei dati accettati dal Cliente).
- B. Cliente: qualsiasi persona giuridica con cui GoodHabitz stringe e/o ha stretto un rapporto giuridico relativo alla fornitura di servizi.
- C. GoodHabitz: società privata GoodHabitz Italy Srl a responsabilità limitata (Camera di Commercio di Milano, numero REA MI-2588091).
- D. Proprietà intellettuale: termine generale per tutti i diritti intellettuali relativi al Servizio e alla Piattaforma online di GoodHabitz, inclusi ma non limitati a marchi e diritti d'autore.
- E. Account di accesso: account unico per ciascun Utente utilizzato per accedere al nostro Servizio, ad es. attraverso la nostra Piattaforma.
- F. Conferma dell'ordine: conferma da parte del Cliente relativa alla stesura di un Accordo con GoodHabitz in merito alla fornitura di servizi.
- G. Parti: il Cliente e/o GoodHabitz.
- H. Piattaforma: l'ambiente di apprendimento online di GoodHabitz a cui l'Utente e il Cliente accedono tramite un Account di accesso.
- Preventivo: ogni preventivo e/o offerta emessa da GoodHabitz al Cliente in relazione alla fornitura di qualsiasi Servizio o prodotto, inclusa la fornitura di servizi online e questioni correlate.





- J. Service: any and all services to be provided by or on behalf J. of GoodHabitz, such as providing online access to the Platform, aimed at making accessible online educational materials as well as the management thereof via the online learning environment of GoodHabitz.
- K. User: person employed by or otherwise engaged in the organisation of the Client who is in possession of a personal Login account intended for the use of the online learning environment of GoodHabitz.

# 1. Applicability

1.1 These Terms and Conditions apply to all Quotes, Agreements and the execution thereof. These Terms and Conditions can only be deviated from with prior written permission of GoodHabitz or by means of a written Agreement between GoodHabitz and the Client.

## 2. Terms of Service

- **2.1** The use of the Service of GoodHabitz is reserved to authorised Users.
- **2.2** The Client is required to create a personal Login account for each User.
- **2.3** Sharing of Login accounts is not permitted.
- 2.4 In the event of discovery of misuse of Login accounts and/or sustained or frequent breaches of the provisions laid down in this article, GoodHabitz reserves the right to suspend or annul the provision of Services without prejudice to the right to claim damages. In that case, the Client is not entitled to any compensation.
- 2.5 GoodHabitz does not provide any guarantees relating to the functioning of the online learning environment on the (computer) systems and networks of the Client and its Users.
- 2.6 GoodHabitz shall at all times make every effort to optimally execute the provision of the GoodHabitz Service. If, at any moment, the provision is nevertheless interrupted, this does not entitle the Client to a (partial)

- J. Servizio: tutti i servizi che devono essere forniti da o per conto di GoodHabitz (come l'accesso online alla Piattaforma) finalizzati a rendere accessibili i materiali didattici online e la loro gestione tramite l'ambiente di apprendimento online di GoodHabitz.
- K. Utente: persona impiegata o altrimenti impegnata nell'organizzazione del Cliente in possesso di un Account di accesso personale destinato all'uso dell'ambiente di apprendimento online di GoodHabitz.

# 1. Applicabilità

1.1 Le presenti Condizioni d'uso si applicano a tutti i Preventivi/accordi e alla loro esecuzione. È possibile discostarsi dalle presenti Condizioni d'uso solo previa autorizzazione scritta di GoodHabitz o mediante un Accordo scritto tra GoodHabitz e il Cliente.

## 2. Termini del Servizio

- 2.1 L'utilizzo dei servizi offerti da GoodHabitz è riservato agli utenti autorizzati.
- 2.2 Il Cliente è tenuto a creare un Account di accesso personale per ciascun Utente.
- 2.3 Non è possibile condividere gli Account di accesso.
- 2.4 In caso venga scoperto un uso improprio degli Account di accesso e/o violazioni prolungate o frequenti delle disposizioni stabilite nel presente articolo, GoodHabitz si riserva il diritto di sospendere o annullare la fornitura di servizi fatto salvo il diritto di chiedere un risarcimento dei danni. In tal caso, il Cliente non ha diritto a nessun rimborso.
- 2.5 GoodHabitz non fornisce alcuna garanzia relativa al funzionamento dell'ambiente di apprendimento online sui sistemi (computer) e sulle reti del Cliente e dei suoi utenti.
- 2.6 In ogni momento, GoodHabitz compierà ogni sforzo possibile per fornire in modo ottimale i propri servizi. Se, a un certo punto, la fornitura viene interrotta, il Cliente non ha diritto a un rimborso (parziale) o a uno sconto. Né il





- refund or discount. Neither will this entitle the Client to any off-set and/or suspension of its payment obligations towards GoodHabitz.
- 2.7 GoodHabitz is entitled to change the quantity and content of its Service, or parts thereof, to improve the quality of the Service. In that case, the Client is in no way entitled to a refund or discount.

## 3. Obligations of the Client

- 3.1 The Client is responsible for the information they have provided to GoodHabitz, the use of the Service and keeping access to these confidential. The Client commits to using the Service within the limits of the provisions of the Agreement, these Terms and Conditions and the applicable laws and regulations, including the General Data Protection Regulation (GDPR).
- 3.2 The Client is responsible for the management of the Login accounts. For employees leaving the employment of the Client, access to the Service of GoodHabitz shall be renounced, specifically by cancelling the Login account.
- 3.3 The Client guarantees that all information provided to GoodHabitz is correct and complete in all respects.
- 3.4 The Client is not permitted to rent out, sell, make available in any way or commercialise the information and Service provided by GoodHabitz (in part or in full) to third parties other than the Users without prior written consent from GoodHabitz.
- 3.5 The obligation of the payment of fees by the Client remains, regardless of the frequency of usage of the GoodHabitz Service by the Client and its Users.

# 4. Payment and Fees

- 4.1 Invoices will be sent via email and invoiced amounts include applicable sales taxes and VAT.
- **4.2** GoodHabitz invoices are to be paid within 30 days, unless otherwise agreed upon.

- Cliente avrà diritto a una detrazione e/o sospensione degli obblighi di pagamento nei confronti di GoodHabitz.
- 2.7 GoodHabitz ha il diritto di modificare la quantità e il contenuto del suo Servizio, o di parti di esso, per migliorare la qualità dei servizi offerti. In tal caso, il Cliente non ha alcun diritto a rimborsi o sconti.

## 3. Obblighi del Cliente

- 3.1 Il Cliente è responsabile delle informazioni fornite a GoodHabitz, dell'uso del Servizio e dell'obbligo di mantenere l'accesso riservato. Il Cliente si impegna a utilizzare il Servizio nei limiti delle disposizioni dell'Accordo, delle presenti Condizioni d'uso e delle leggi e regolamenti applicabili, incluso il Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati (GDPR).
- 3.2 Il Cliente è responsabile della gestione degli Account di accesso. I dipendenti che interrompono il rapporto di lavoro con il Cliente devono rinunciare all'accesso ai servizi offerti da GoodHabitz, specificamente eliminando l'Account di accesso.
- 3.3 Il Cliente garantisce che tutte le informazioni fornite a GoodHabitz sono corrette e complete sotto ogni aspetto.
- 3.4 Al Cliente non è consentito noleggiare, vendere, rendere disponibile in alcun modo o commercializzare le informazioni e i servizi forniti da GoodHabitz (in parte o integralmente) a terze parti diverse dagli utenti senza il previo consenso scritto di GoodHabitz.
- 3.5 A prescindere dalla frequenza di utilizzo dei servizi offerti da GoodHabitz, il Cliente è tenuto a pagare le commissioni.

# 4. Pagamento e tariffe

- 4.1 Le fatture saranno inviate via e-mail e gli importi fatturati includono le tasse di vendita applicabili e l'IVA.
- **4.2** Le fatture di GoodHabitz devono essere pagate entro 30 giorni, se non diversamente concordato.





- 4.3 Unless otherwise agreed upon, promotions and discounts are one-off only. Upon renewal, each Agreement shall be legally renewed as an Agreement to which no promotions and/or discounts apply.
- 4.4 In the event that the Client fails to fulfil its payment obligations by the due date as described in paragraph 2 of this article, GoodHabitz is entitled to suspend access to the Service immediately and without prior notice. If the Client fails to fulfil due payment after one or more payment reminders, the Client will be declared in default, upon which the Client will owe the applicable statutory interest on the outstanding amount and will also be obliged to pay the extrajudicial collection costs. In case of default of payment, GoodHabitz is also authorised to terminate the Agreement with the Client, effective immediately, without prejudice to the Client's obligation to fulfil its payment obligations towards GoodHabitz.
- 4.5 GoodHabitz may index fee(s), prices and rates annually according to the European HICP (Harmonised Index of Consumer Prices) as published by Eurostat.
- 5. Confidentiality, Intellectual Property Rights
- 5.1 GoodHabitz will treat all information it processes within the framework of the Agreement with the Client confidentially.
- 5.2 Deviations of paragraph 1 of this article are only expressly permitted if:
- The information was already generally known prior to entering into the Agreement;
- Prior written permission from the relevant Party was obtained for such a specific deviation;
- iii) That information has to be disclosed as a result of a given order or court decision granted for that purpose, in which case the relevant Party will notify the other Party in advance, unless this is forbidden by law or pursuant to the given order or relevant court decision.

- 4.3 Salvo diverso accordo, le promozioni e gli sconti sono una tantum. Al momento del rinnovo, ciascun Accordo sarà rinnovato legalmente come un Accordo a cui non si applicano promozioni e/o sconti.
- 4.4 Nel caso in cui il Cliente non adempia ai propri obblighi di pagamento entro la data di scadenza descritta nel paragrafo 2 del presente articolo, GoodHabitz ha il diritto di sospendere immediatamente e senza preavviso l'accesso al Servizio. In caso di mancato pagamento dopo l'invio di uno o più solleciti di pagamento, il Cliente sarà dichiarato inadempiente e sarà tenuto a pagare gli interessi di mora previsti dalla legge sull'importo dovuto, nonché le spese di riscossione extragiudiziali. In caso di mancato pagamento, GoodHabitz è inoltre autorizzata a risolvere il contratto con il Cliente, con effetto immediato, fatto salvo l'obbligo del Cliente di adempiere ai propri obblighi di pagamento nei confronti di GoodHabitz.
- 4.5 GoodHabitz provvede ad adeguare annualmente tasse, prezzi e tariffe in base all'Indice dei prezzi al consumo armonizzato per i Paesi dell'Unione Europea IPCA, pubblicato da Eurostat.

# 5. Riservatezza, diritti di Proprietà intellettuale

- 5.1 GoodHabitz tratterà in modo confidenziale tutte le informazioni ricevute nell'ambito del contratto stipulato con il Cliente.
- 5.2 Le divergenze di cui al comma 1 del presente articolo sono espressamente consentite solo se:
- i) Le informazioni erano già state rese note prima della stipula dell'Accordo.
- ii) Per tale specifica divergenza è stata ottenuta la previa autorizzazione scritta della parte interessata.
- iii) Tali informazioni devono essere divulgate a seguito di un determinato ordine o di una decisione del tribunale concessi a tale scopo, nel qual caso la parte interessata ne informerà preventivamente l'altra parte, a meno che ciò non sia vietato dalla legge o in seguito all'ordine o alla decisione del tribunale competente.





- 5.3 All Intellectual property rights on the Service, the Platform and accompanying online educational materials rest exclusively with GoodHabitz and/or its licensers. Nothing in these Terms and Conditions implies a transfer of Intellectual property rights.
- 5.4 The Client is not permitted to reproduce, transfer and/or otherwise use or make available in any way the software and/or content of the Service of GoodHabitz, without prior written consent by GoodHabitz.
- 5.5 The conditions laid down in this article will remain effective even after the termination of the Agreement.
- 6. Limitation of Liability, Waiver of Warranty, Indemnification
- 6.1 Client acknowledges and accepts that the Service of GoodHabitz is provided as it is.
- 6.2 Client declares not to hold GoodHabitz liable with respect to claims by the Client resulting from the use of the Service. The Client indemnifies GoodHabitz for any liability or claim by any and all third parties that result from or are caused by the use of the Service.
- 6.3 Any liability of GoodHabitz resulting from intent or wilful recklessness on the part of GoodHabitz will be limited to the maximum amount per claim which will be paid out in that case under the liability insurance taken out by GoodHabitz. If, for whatever reason, the above-mentioned insurance does not give claim to payment or if no payment takes place, the liability of GoodHabitz will be limited to no more than the amount invoiced to the Client and paid by the Client in the most recent contractual year. GoodHabitz shall never be liable for any form of indirect losses.

# 7. Personal Data Protection

7.1 Parties may enter into a separate Agreement in which they establish responsibilities, agreements and mutual

- 5.3 Tutti i diritti di Proprietà intellettuale relativi al Servizio, alla Piattaforma e ai rispettivi materiali didattici online sono di esclusiva competenza di GoodHabitz e/o dei suoi licenziatari. All'interno delle presenti Condizioni d'uso, nulla comporta un trasferimento dei diritti di Proprietà intellettuale.
- 5.4 Al Cliente non è consentito riprodurre, trasferire, utilizzare in altro modo o rendere disponibile il software e/o i contenuti del Servizio di GoodHabitz, senza il previo consenso scritto da parte di GoodHabitz.
- 5.5 Le condizioni stabilite nel presente articolo continueranno a essere valide anche dopo la risoluzione del contratto.
- Limitazione di responsabilità, rinuncia alla garanzia, indennizzo
- 6.1 Il Cliente riconosce e accetta che il Servizio di GoodHabitz sia fornito così com'è.
- 6.2 Il Cliente dichiara di non ritenere responsabile GoodHabitz in relazione ai reclami da parte del Cliente derivanti dall'uso del Servizio. Il Cliente manleva GoodHabitz da qualsiasi responsabilità o reclamo da parte di terzi che derivi o sia causato dall'uso del Servizio.
- 6.3 Qualsiasi responsabilità di GoodHabitz derivante da dolo o imprudenza intenzionale da parte di GoodHabitz sarà limitata all'importo massimo per sinistro che in tal caso sarà pagato in base all'assicurazione di responsabilità civile stipulata da GoodHabitz. Se, per qualsiasi motivo, l'assicurazione di cui sopra non dà diritto al pagamento o se non si verifica alcun pagamento, la responsabilità di GoodHabitz sarà limitata a non più dell'importo fatturato al Cliente e pagato dal Cliente nell'anno contrattuale più recente. GoodHabitz non sarà mai responsabile per qualsiasi forma di perdite indirette.

# 7. Tutela dei dati personali

7.1 Le Parti possono stipulare un Accordo separato in cui stabiliscono responsabilità, accordi e obblighi reciproci in





- obligations regarding the exchange, processing and handling of personal data.
- 7.2 GoodHabitz will process the personal data of the Client and its Users within the limits of the statutory regulations and objectives of GoodHabitz and the Client respectively, in an appropriate, careful and safe fashion.
- 7.3 GoodHabitz will process the personal data of Users in accordance with its privacy notice, which is laid out on the GoodHabitz website (my.goodhabitz.com).

## 8. Final Clauses

- 8.1 The rights and obligations described in these Terms and Conditions and the provision of and access to the Service of GoodHabitz including the online services and relating matters are transferrable by GoodHabitz to third parties without consequential permission to the Client to terminate the Agreement. GoodHabitz will notify the Client of this matter. The fact remains that the then entitled party shall respect and continue the rights and obligations of GoodHabitz resulting from the Agreement. The Client is not permitted to transfer the Agreement and/or any of their rights and obligations, without express prior written consent from GoodHabitz.
- 8.2 In the event that the Client applies for bankruptcy or requests suspension of payment, or has been declared in a state of bankruptcy, any claim pursuant to and/or resulting from the Agreement(s) is due in full, effective immediately, without requiring notice of default and without prior legal intervention. In the above-mentioned cases, GoodHabitz shall be entitled in addition to the rights mentioned in these Terms and Conditions to terminate the Agreement effective immediately.
- 8.3 If it is determined that any provision in these Terms and Conditions is unlawful, invalid or impracticable, Parties will endeavour to replace the provision with another that approximates the provision that needs to be replaced. The other provisions in these Terms and Conditions will remain in full force and effect.

- materia di scambio, elaborazione e trattamento dei dati personali.
- 7.2 GoodHabitz tratterà i dati personali del Cliente e dei suoi utenti entro i limiti delle disposizioni di legge e degli obiettivi rispettivamente di GoodHabitz e del Cliente, in modo adeguato, attento e sicuro.
- 7.3 GoodHabitz tratterà i dati personali degli utenti in conformità con la sua informativa generale sulla privacy, reperibile sul sito web di GoodHabitz (my.goodhabitz.com).

# 8. Disposizioni finali

- 8.1 I diritti e gli obblighi descritti in queste Condizioni d'uso e la fornitura e l'accesso al Servizio di GoodHabitz, inclusi i servizi online e le questioni correlate, sono trasferibili da GoodHabitz a terzi senza la conseguente autorizzazione al Cliente a risolvere il contratto. In tal caso, GoodHabitz invierà una notifica al Cliente. In ogni caso, la parte autorizzata deve continuare a rispettare i diritti e gli obblighi di GoodHabitz derivanti dall'Accordo. Al Cliente non è consentito trasferire l'Accordo e/o una parte dei diritti e doveri in esso contenuti, senza espresso consenso scritto da parte di GoodHabitz.
- 8.2 Nel caso in cui il Cliente faccia domanda per l'apertura della procedura fallimentare o richieda la sospensione del pagamento, o sia stato dichiarato in stato di fallimento, qualsiasi reclamo ai sensi e/o risultante dal contratto è dovuto per intero, con effetto immediato, senza richiedere avviso di inadempienza e senza previo intervento legale.
  Nei casi sopra menzionati, GoodHabitz avrà il diritto oltre ai diritti indicati in queste Condizioni d'uso di risolvere il contratto con effetto immediato.
- 8.3 Qualora si accerti che una qualsiasi disposizione delle presenti Condizioni d'uso sia illegale, non valida o impraticabile, le Parti cercheranno di sostituire la disposizione con un'altra che si avvicini alla disposizione che deve essere sostituita. Le altre disposizioni delle





- 8.4 These Terms and Conditions shall be governed exclusively by Italian law.
- 8.5 Any disputes relating to the Agreement, these Terms and Conditions or any agreements made for the sake of the execution of the main Agreement will be submitted exclusively to the competent court of Milano.
- 8.6 In the event of any contrariety between the various documents describing the agreements between the Parties, the following order of precedence shall apply:
  - i) The Order confirmation;
  - ii) Data Sharing Agreement;
  - iii) These Terms and Conditions;
  - iv) Any additional Terms and Conditions.

GoodHabitz Italy Srl, 19 Sep 2022

- presenti Condizioni d'uso rimarranno in vigore a tutti gli effetti.
- 8.4 Le presenti Condizioni d'uso saranno regolate esclusivamente dalla legge italiana.
- 8.5 Qualsiasi controversia relativa al contratto, alle presenti Condizioni d'uso o a eventuali accordi stipulati a fini di esecuzione del contratto principale, sarà presentata esclusivamente al tribunale competente di Milano.
- 8.6 In caso di contraddizione tra i vari documenti che descrivono gli accordi tra le Parti, si applica il seguente ordine di precedenza:
  - i) La Conferma dell'ordine;
  - ii) Accordo di condivisione dei dati;
  - iii) Le presenti Condizioni d'uso;
  - iv) Condizioni aggiuntive.

GoodHabitz Italy Srl, 19 Set 2022

